



ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER / ULTRASONIC AROMATHERAPY DIFFUSER SOAD 3.7 F5 / SOAD 3.7 G6

(D)

ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER

Bedienungsanleitung

(HR)

ULTRAZVUČNI DIFUZER

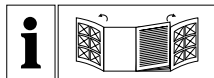
Upute za upotrebu

(PL)

ULTRADŹWIĘKOWY DYFUZOR ZAPACHOWY

Instrukcja obsługi

IAN 418595-2210



D

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL

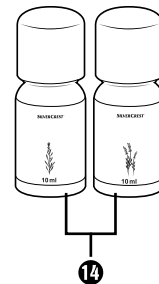
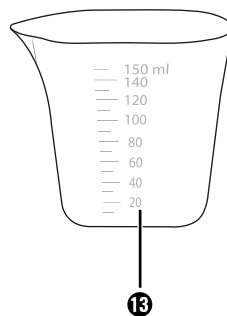
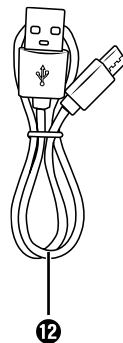
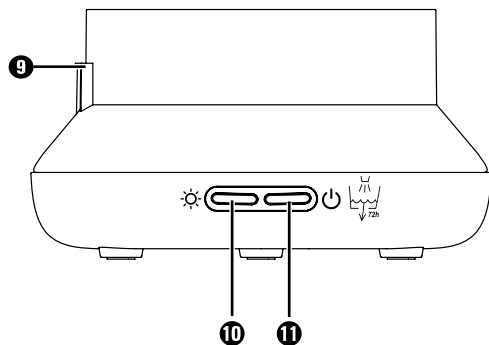
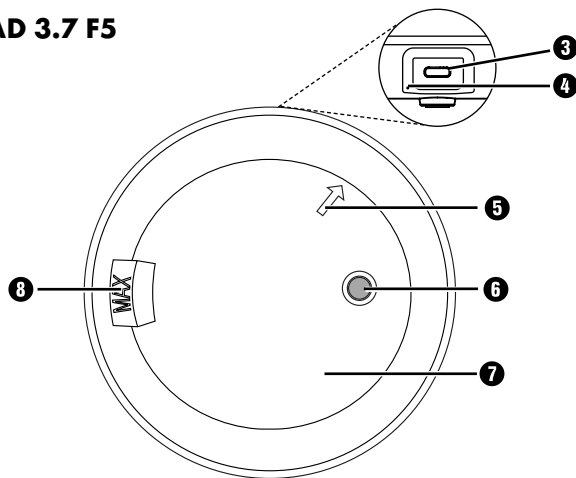
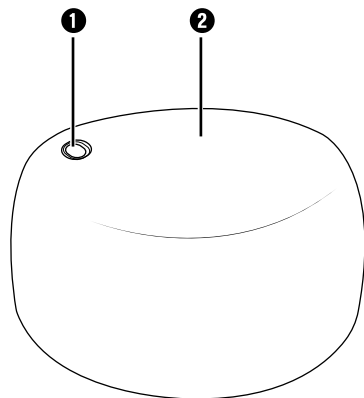
Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

HR

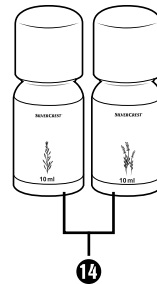
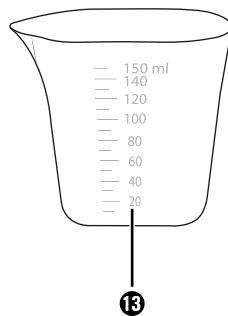
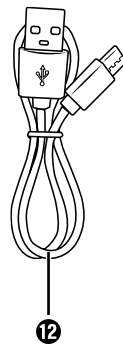
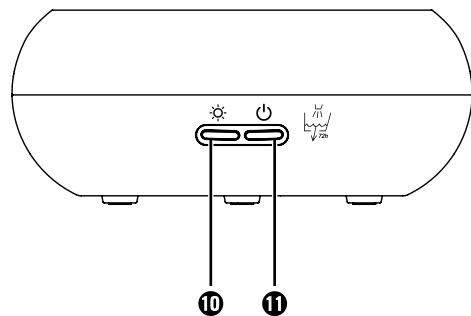
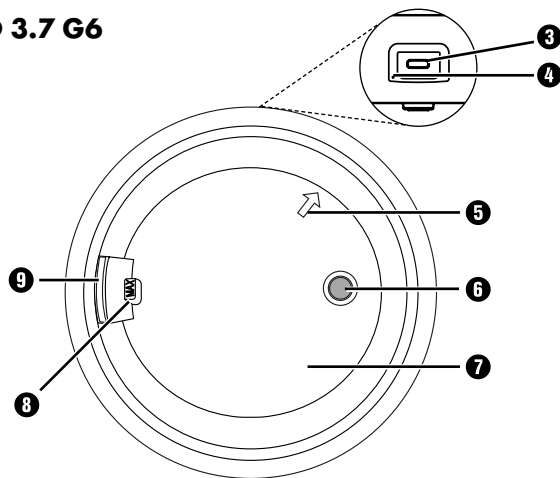
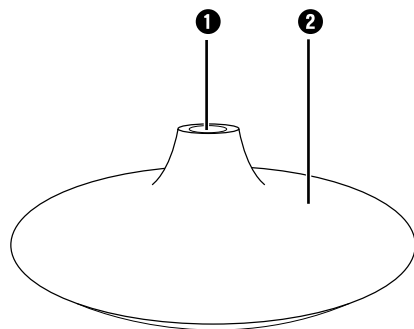
Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

D	Bedienungsanleitung	Seite	1
PL	Instrukcja obsługi	Strona	15
HR	Upute za upotrebu	Stranica	29

SOAD 3.7 F5



SOAD 3.7 G6



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
-------------------	----------

Bestimmungsgemäße Verwendung	2
-------------------------------------	----------

Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
--	----------

Hinweise zu Warenzeichen	3
--------------------------	---

Sicherheit	3
-------------------	----------

Grundlegende Sicherheitshinweise	3
----------------------------------	---

Teilebeschreibung	7
--------------------------	----------

Vor der Inbetriebnahme	8
-------------------------------	----------

Lieferumfang prüfen	8
---------------------	---

Auspacken	8
-----------	---

Integrierten Akku laden	8
-------------------------	---

Bedienung und Betrieb	9
------------------------------	----------

Inbetriebnahme	9
----------------	---

Gerät ein-/ausschalten und Farbwechselfunktion einstellen	9
---	---

Reinigung/Lagerung/Entsorgung	10
--------------------------------------	-----------

Gerät reinigen/entkalken	10
--------------------------	----

Lagerung	10
----------	----

Entsorgung	11
------------	----

Technische Daten	12
-------------------------	-----------

Garantie der Kompernaß Handels GmbH	12
--	-----------

Service	14
---------	----

Importeur	14
-----------	----

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNING! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNING“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.

	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wassertank alle 3 Tage leeren und neu befüllen.
	Achtung! Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen
	Bedienungsanleitung lesen und beachten!
	Gleichstrom/-spannung.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc. Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/des Netzadapters übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Ladekabel oder der Netzadapter defekt sind.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- **⚠️ WARNUNG!** Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Bei Verwendung eines Netzadapters muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Netzadapters.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände in der Umgebung des Gerätes nicht feucht oder nass werden.
Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden.
Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist das Gerät nur periodisch zu benutzen.
Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
 - Das Gerät ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist das Gerät zu reinigen.
 - **⚠️ WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies führt zu ernsthaften Gesundheitsrisiken, wenn das Wasser nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.
 -  Der Wassertank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen.
 - Vor dem Befüllen ist der Wassertank mit frischem Wasser zu reinigen.
- Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm der sich an den Flächen des Wassertanks oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Das Gerät darf nur mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.
 - Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
 - Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
 - Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 - Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.

- Beachten Sie auch die Warnungen auf dem Kennzeichnungsetikett der Aromaöle.



⚠ WARNING! Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
- Das Gerät besitzt einen integrierten Lithium-Ionen-Akku. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!

- Lassen Sie das Gerät beim Aufladen niemals unbeaufsichtigt.

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseiten)

- 1 Dampfaustrittsöffnung
- 2 Deckel
- 3 Steckerbuchse
- 4 LED-Statusanzeige
- 5 Ausgieß-Richtungspfeil
- 6 Keramikscheibe
- 7 Wasserbehälter
- 8 Maximale Füllhöhe
- 9 Lüftungsschlitz
- 10 ☀ -Taste
- 11 ⏻ -Taste
- 12 USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- 13 Messbecher
- 14 Aromaöl

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ultraschall Aroma-Diffuser
- USB-Ladekabel
- Messbecher
- 2 x 10 ml Aromaöl (Grüner Tee und Lavendel)
- Bedienungsanleitung

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

i Hinweis: Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Integrierten Akku laden

⚠ GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.

i Hinweis: Vor der Nutzung des Gerätes muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

- ◆ Das USB-Ladekabel **12** dient nur zum Aufladen des internen Akkus. Es ist nicht zur Datenübertragung geeignet.
 - ◆ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\equiv$ und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.
 - ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **12** zum Aufladen des integrierten Akkus.
- 1) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **12** mit einem geeigneten Netzadapter.
 - 2) Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels **12** mit der Steckerbuchse **3** des Gerätes.
 - 3) Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose.
An der Steckerbuchse **3** leuchtet die LED-Statusanzeige **4** rot auf, um anzuzeigen, dass der Akku aufgeladen wird. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED-Statusanzeige **4** grün.

- 4) Wenn Sie das Gerät im Akkubetrieb verwenden möchten, ziehen Sie das USB-Ladekabel **12** ab. Eine volle Akkuladung reicht für ca. 1 Stunde Betrieb.

! Hinweis: Sie können das Gerät auch im Netzbetrieb verwenden.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

- ! ACHTUNG!** Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbeloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
 - ◆ Nehmen Sie den Deckel **2** ab und füllen Sie den Wasserbehälter **7** mit Hilfe des beigegefügt Messbechers **13** mit min. 20 ml und max. 150 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die mit **MAX** gekennzeichnete maximale Füllhöhe **8**.
 - ◆ Fügen Sie dem Wasser 2-4 Tropfen des gewünschten Öls bei.
 - ◆ Setzen Sie anschließend den Deckel **2** wieder auf den Wasserbehälter **7**. Achten Sie beim Modell SAD 3.7 F5 darauf, dass die Dampfaustrittsöffnung **1** nicht direkt über den Lüftungsschlitz **9** platziert wird, da ansonsten kein Dampf austreten kann. Beim Modell SAD 3.7 G6 muss der Lüftungsschlitz **9** in die Aussparung an der Deckelunterseite passen, sonst liegt der Deckel **2** nicht gleichmäßig auf.

Gerät ein-/ausschalten und Farbwechselfunktion einstellen

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **11**, um das Gerät einzuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Farbwechselfunktion starten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **10**, um die aktuelle Farbe zu fixieren.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **10** erneut, um die Farbwechselfunktion auszuschalten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **10** noch einmal, um die Farbwechselfunktion wieder einzuschalten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **11** erneut, um das Gerät auszuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Farbwechselfunktion werden abgeschaltet.

! Hinweis: Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit im Wasserbehälter **7** aufgebraucht ist.

! ACHTUNG! Beschädigung des Gerätes!
Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und versuchen Sie nicht es zu entleeren.

Falls Sie das Gerät im Netzbetrieb verwenden, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Reinigung/Lagerung/Entsorgung

! **ACHTUNG!** Beschädigung des Gerätes!

Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen.

Falls Sie das Gerät im Netzbetrieb verwenden, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Entleeren Sie das Gerät nicht über dem Lüftungsschlitze **9**, um Schäden zu vermeiden. Beachten Sie zur Entleerung den Ausgieß-Richtungspfeil **5** am Wasserbehälter **7**.

Versuchen Sie keinesfalls Kalkablagerungen mit spitzen oder scharfen Gegenständen zu entfernen. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Gerät reinigen/entkalken

- ◆ Reinigen Sie den Wasserbehälter **7** nach jedem Gebrauch, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Geben Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen eines milden Spülmittels auf das feuchte Tuch.

- i **Hinweis:** Um durch Aromaöle bedingte Verfärbungen im Wasserbehälter **7** zu entfernen, verwenden Sie handelsübliches Sonnenblumenöl.

- ◆ Die am Boden des Wasserbehälters **7** befindliche Keramikscheibe **6** muss gelegentlich gereinigt werden, wenn die Nebelproduktion nachlässt. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes Wattestäbchen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie zum Entkalken des Gerätes ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel. Beachten Sie auch die Herstellerangaben zu Ihrem Entkalkungsmittel.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **7** bis zur maximalen Füllhöhe **8** mit Entkalkungsmittel und lassen Sie es so lange einwirken, bis sich der Kalk gelöst hat.
- ◆ Schütten Sie das Entkalkungsmittel weg und reinigen Sie anschließend den Wasserbehälter **7** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ◆ Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Kaufland bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	5.0 V ===
Eingangsstrom	max. 2 A
Integrierter Akku (Li-Ionen)	3,7 V === / 1300 mAh / 4,81 Wh
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Wasserbehälterkapazität	150 ml bis zur MAX-Markierung

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 418595-2210 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.kaufland.com/manual können Sie diese und viele weitere Handbücher herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere internationale Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 418595-2210 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

D Service Deutschland

Tel.: 0800 1528 352 (kostenfrei aus dem dt.

Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

IAN 418595-2210

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	16
Użycie zgodne z przeznaczeniem	16
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	16
Uwagi dotyczące znaków towarowych	17
Bezpieczeństwo	17
Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	17
Opis części	21
Przed uruchomieniem	22
Sprawdzenie zakresu dostawy	22
Rozpakowanie	22
Ładowanie wbudowanego akumulatora	22
Obsługa pracy	23
Uruchomienie	23
Włączanie i wyłączanie urządzenia oraz ustawianie funkcji zmiany kolorów	23

Czyszczenie/Przechowywanie/Utylizacja	24
Czyszczenie urządzenia/usuwanie kamienia	24
Przechowywanie	24
Utylizacja	25
Dane techniczne	26
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	26
Serwis	27
Importer	27

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsze urządzenie służy wyłącznie do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach zamkniętych w warunkach domowych. Inne lub wykraczające poza powyższe użytkowanie, uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się możliwość wnoszenia jakichkolwiek roszczeń z tytułu uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem niezgodnie z przeznaczeniem, nieprawidłowymi naprawami, niedozwolonymi zmianami lub użyciem niedopuszczalnych części zamiennych.

Wszelkie ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.

	Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
	Zbiornik na wodę musi być opróżniany i napełniany na nowo co 3 dni.
	Uwaga! Działa drażniąco na skórę. Może powodować alergiczne reakcje skóry
	Przeczytać instrukcję obsługi i jej przestrzegać!
	Prąd/napięcie stałe.

Uwagi dotyczące znaków towarowych

USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc. Wszystkie pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi danych właścicieli.

Bezpieczeństwo

W tym rozdziale znajdziesz ważne wskazówki bezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia. Mimo to nieprawidłowe użycie może prowadzić do szkód osobowych i materialnych.

Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Mając na uwadze bezpieczne użytkowanie urządzenia, przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Podłączaj zasilacz sieciowy tylko i wyłącz nie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda sieciowego. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.
- Zwracaj uwagę na to, aby kabel ładowania nie był mokry ani wilgotny. Kabel układaj w taki sposób, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie dostarczonego kabla ładowania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel ładowania lub zasilacz sieciowy są uszkodzone.
- Nie próbuj dokonywać przeróbek ani zmian w urządzeniu.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani wysokich temperatur. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia i nieodwracalnych uszkodzeń.
- Chroń urządzenie przed otwartym ogniem (np. świece).
- Nie wolno dopuścić do kapania ani rozpryskiwania się wody na urządzenie. Ponadto na urządzeniu oraz w jego pobliżu nie wolno ustawiać przedmiotów napełnionych cieczami, takich jak wazony lub otwarte napoje.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani w innej cieczy!
- Urządzenie zawsze należy ustawiać na stabilnym i płaskim podłożu. Upadek może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** W przypadku zauważenia zapachu spalenizny lub dymu należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie i odłączyć ewentualnie podłączony kabel ładowania. Przed ponownym użyciem urządzenie należy oddać do sprawdzenia przez specjalistę.
- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego wykorzystywane gniazdo zasilania musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej zasilacz sieciowy można było szybko wyjąć z gniazda zasilania. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obsługi zasilacza sieciowego.
- Podczas każdego napełniania/oprózdniania zbiornika wody oraz przed każdym czyszczeniem wyciągaj zasilacz sieciowy z gniazda zasilania.
- Należy pamiętać, że wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Zwróć uwagę, aby przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia nie zrobiły się wilgotne lub mokre. W przypadku wystąpienia wilgoci należy zmniejszyć wydajność. Jeśli nie można zmniejszyć wydajności, należy używać urządzenia tylko okresowo. Nie dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firanki czy obrusy.
- Nie zostawiać wody w zbiorniku wody, gdy urządzenie nie jest używane.

- Przed przechowywaniem urządzenie musi zostać opróżnione i oczyszczone. Przed kolejnym użyciem należy wyczyścić urządzenie.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Mikroorganizmy, które mogą znajdować się w wodzie lub w otoczeniu, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku wody i być wydmuchiwane do powietrza. Prowadzi to do poważnych zagrożeń dla zdrowia, jeśli woda nie jest wymieniana, a zbiornik wody nie jest prawidłowo czyszczony co 3 dni.
-  Zbiornik wody musi być opróżniany i napełniany na nowo co 3 dni.
- Przed napełnieniem należy umyć zbiornik wody świeżą wodą. Należy usunąć wszelkie nagromadzenia, osady, warstwy brudu, które utworzyły się na powierzchniach zbiornika wody lub powierzchniach wewnętrznych. Wszystkie powierzchnie muszą być wytarte do sucha.
- Urządzenie można użytkować wyłącznie z olejkami eterycznymi (olejkami aromatycznymi).
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nigdy nie używaj urządzenia z nierozcieńczonymi olejkami aromatycznymi.
- Wolno stosować wyłącznie olejki aromatyczne spełniające krajowe wymagania zdrowotne. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub pożar.
- Olejki aromatyczne nigdy nie powinny trafić w ręce dzieci.
- Olejki aromatyczne należy zawsze przechowywać pod zamknięciem.
- Należy również przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na etykiecie olejków aromatycznych.



⚠ OSTRZEŻENIE! Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu.

- To urządzenie ma niewymienny akumulator.
- Urządzenie ma wbudowany akumulator litowo-jonowy. Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorami może doprowadzić do pożaru, wybuchu, wycieku substancji niebezpiecznych lub powstania innych niebezpiecznych sytuacji!
- Urządzenia nie wolno wrzucać do otwartego ognia.
- Nie otwieraj ani nie zwieraj akumulatora. Może to doprowadzić do przegrzania i zerwania akumulatora. Niebezpieczeństwo pożaru!
- Podczas ładowania nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru.

Opis części

(Ilustracje - patrz rozkładana okładka)

- ❶ Otwór wylotowy dyfuzora
- ❷ Pokrywka
- ❸ Gniazdo wtykowe
- ❹ Wskaźnik LED stanu
- ❺ Strzałka kierunku wylotu
- ❻ Ceramiczna płytk
- ❼ Zbiornik na wodę
- ❽ Maksymalna wysokość napełnienia
- ❾ Szczelina wentylacyjna
- ❿ Przycisk ☀
- ⓫ Przycisk ⏻
- ⓫ Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- ⓫ Miarka
- ⓫ Olejek zapachowy

Przed uruchomieniem

Sprawdzenie zakresu dostawy

Urządzenie jest wyposażone standardowo w następujące elementy:

- Ultradźwiękowy dyfuzor zapachowy
- Kabel ładowania USB
- Miarka
- 2 x 10 ml olejku zapachowego (zielonej herbaty i lawenda)
- Instrukcja obsługi

Rozpakowanie

- ◆ Wyjmij z kartonu wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- ◆ Wyjmij z urządzenia wszystkie elementy opakowania.

i Wskazówka: sprawdzić dostawę pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.

W przypadku niekompletnej dostawy bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (zob. rozdział **Serwis**).

Ładowanie wbudowanego akumulatora

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Śmiertelne niebezpieczeństwo na skutek porażenia prądem!

Urządzenie należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych i nie w bezpośrednim sąsiedztwie wody, np. obok lub nad umywalką wypełnioną wodą.

i Wskazówka: przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy w pełni naładować wbudowany akumulator.

- ◆ Kabel ładowania USB **12** służy do ładowania wewnętrznego akumulatora. Nie nadaje się do transmisji danych.
- ◆ Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego, o napięciu wyjściowym 5 V $\equiv$ i prądzie wyjściowym maks. 2 A.
- ◆ Do ładowania wbudowanego akumulatora używaj wyłącznie dostarczonego kabla ładowania USB **12**.

- 1) Podłącz wtyk USB-A kabla ładowania USB **12** do odpowiedniego zasilacza USB.
- 2) Podłącz wtyk USB-C kabla ładowania USB **12** do gniazda wtykowego **3** urządzenia.
- 3) Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego. Na gnieździe wtykowym **3** świeci się wskaźnik LED stanu **4** na czerwono, aby wskazać, że akumulator jest w trakcie ładowania. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik LED stanu **4** świeci się na zielono.

- 4) Jeśli chcesz korzystać z urządzenia w trybie zasilania akumulatorowego, odłącz kabel ładowania USB **12**. Pełne naładowanie akumulatora wystarcza na ok. 1 godzinę pracy.

❗ Wskazówka: można również korzystać z urządzenia w trybie zasilania sieciowego.

Obsługa pracy

Uruchomienie

❗ UWAGA! Krople oleju mogą uszkodzić powierzchnie mebli. Pod urządzenie możesz podłożyć odpowiednią podkładkę.

- ◆ Ustaw urządzenie na równym i stabilnym podłożu.
- ◆ Zdejmij pokrywkę **2** i napełnij zbiornik na wodę **7** za pomocą dołączonej miarki **13** nalewając min. 20 ml i maks. 150 ml czystej wody kranowej. Przestrzegaj oznaczonej za pomocą **MAX** maksymalnej wysokości napełnienia **8**.
- ◆ Dodaj do wody 2-4 kropel ulubionego olejku.
- ◆ Następnie ponownie załóż pokrywkę **2** na zbiornik na wodę **7**. W przypadku modelu SAD 3.7 F5 zwróć uwagę, aby otwór wylotowy dyfuzora **1** nie był umieszczony bezpośrednio nad szczeliną wentylacyjną **9**, gdyż uniemożliwiłoby to wydostawanie się pary. W modelu SAD 3.7 G6 szczelina wentylacyjna **9** musi wpasować się w wycięcie od spodu pokrywki, gdyż w przeciwnym razie pokrywka **2** nie będzie ułożona równomiernie.

Włączanie i wyłączanie urządzenia oraz ustawianie funkcji zmiany kolorów

- ◆ Naciśnij przycisk  **11**, aby włączyć urządzenie. Wytwarzanie mgiełki zapachowej i funkcja zmiany kolorów uruchomią się.
- ◆ Naciśnij przycisk  **10**, aby zablokować bieżący kolor.
- ◆ Naciśnij przycisk  **10** ponownie, aby wyłączyć funkcję zmiany kolorów.
- ◆ Naciśnij przycisk  **10** jeszcze raz, aby ponownie włączyć funkcję zmiany kolorów.
- ◆ Naciśnij przycisk  **11** ponownie, aby wyłączyć urządzenie. Wytwarzanie mgiełki zapachowej i funkcja zmiany kolorów wyłączą się.

❗ Wskazówka: Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy zabraknie wody w zbiorniku na wodę **7**.

❗ UWAGA! Uszkodzenie urządzenia!
Nigdy nie przechylaj urządzenia w trakcie pracy, ani nie próbuj go opróżniać.

Jeśli korzystasz z urządzenia w trybie zasilania sieciowego, przed napełnieniem lub opróżnieniem urządzenia konieczne najpierw wyjmij zasilacz z gniazdka zasilania.

Czyszczenie/Przechowywanie/ Utylizacja

❗ **UWAGA!** Uszkodzenie urządzenia

Podczas czyszczenia należy pamiętać o tym, aby do wnętrza obudowy nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłącz je.

Jeśli korzystasz z urządzenia w trybie zasilania sieciowego, przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij zasilacz sieciowy z gniazda zasilania.

By uniknąć uszkodzenia urządzenia, nigdy nie opróżniaj urządzenia przez szczelinę wentylacyjną ❹. Wodę wylewaj zawsze w miejscu oznaczonym strzałką ❺ na zbiorniku ❷.

Nie próbuj usuwać osadów z kamienia ostrymi ani twardymi przedmiotami. Urządzenie może przez to ulec trwałemu uszkodzeniu.

Czyszczenie urządzenia/usuwanie kamienia

- ◆ Zbiornik na wodę ❶ czyść po każdym użyciu, zwracając uwagę na całkowite usunięcie pozostałości oleju. Użyj do tego miękkiej, lekko zwilżonej szmatki. W przypadku silnych zanieczyszczeń na wilgotną szmatkę nalać kilka kropli łagodnego środka czyszczącego.

- ❗ **Wskazówka:** W celu usunięcia spowodowanych olejkami aromatycznymi przebarwień w zbiorniku wody ❶, należy zastosować dostępny w handlu olej słonecznikowy.

- ◆ By zapewnić przez cały czas wysoką skuteczność wytwarzania mgły zapachowej, od czasu do czasu wyczyść ceramiczną płytkę ❻ umieszczoną na dnie zbiornika ❷. Użyj do tego miękkiej, lekko zwilżonej szmatki.
- ◆ Powierzchnię obudowy urządzenia UV czyść miękką, suchą szmatką.
- ◆ Do usuwania osadów z kamienia użyj specjalnego płynu dostępnego w sprzedaży. Przeczytaj instrukcję dołączoną przez producenta płynu do usuwania osadu z kamienia.
- ◆ Do zbiornika ❷ wlej wodę do poziomu maksymalnej wysokości napełniania ❸ i zaczekaj, aż płyn spowoduje rozpuszczenie całego osadu z kamienia.
- ◆ Wylej płyn wraz z rozpuszczonym kamieniem, a następnie wytrzyj zbiornik ❷ miękką, lekko zwilżoną szmatką.

Przechowywanie

- ◆ Przed dłuższą przerwą w użytkowaniu urządzenia, odłącz je od zasilania elektrycznego i odłóż w czyste, suche miejsce, osłonięte przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- ◆ Ładuj akumulator w regularnych odstępach czasu w celu zapewnienia jego długiej żywotności.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.

Wbudowanego akumulatora w tym urządzeniu nie można wyjąć w celu oddania go oddzielnie do utylizacji.

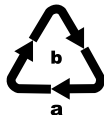


Informacje na temat możliwości utylizacji wystuzzonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1-7: tworzywa sztuczne, 20-22: papier i tektura, 80-98: kompozyty.

Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie wejściowe	5,0 V ===
Prąd wejściowy	maks. 2 A
Wbudowany akumulator (litowo-jonowy)	3,7 V === / 1300 mAh / 4,81 Wh
Klasa ochronności	III /  (ochrona przez niskie napięcie)
Pojemność zbiornika na wodę	150 ml do oznaczenia MAX

Gwarancja

Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi.

Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 418595-2210 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.kaufland.com/manual możesz pobrać tę i wiele innych instrukcji.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej międzynarodowej strony internetowej (www.kaufland.com/manual). Kliknij na odpowiedni kraj, aby uzyskać dostęp do krajowego przeglądu naszych instrukcji. I wpisując numer artykułu (IAN) 418595-2210 możesz otworzyć daną instrukcję obsługi.

Serwis



Serwis Polska

Tel.: 800 300062

(bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

IAN 418595-2210

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod	30
Namjenska uporaba	30
Korištena upozorenja i simboli	30
Napomene u vezi robne marke	31
Sigurnost	31
Opće sigurnosne napomene	31
Opis dijelova	35
Prije uključivanja uređaja	35
Kontrola opsega isporuke	35
Raspakiranje	35
Punjenje integrirane baterije	36
Rukovanje i rad	36
Pokretanje	36
Uključivanje/isključivanje uređaja i podešavanje funkcije	
promjene boje	36

Čišćenje/Čuvanje/Zbrinjavanje	37
Čišćenje uređaja/odstranjivanje kamenca	37
Skladištenje	38
Zbrinjavanje	38
Tehnički podaci	39
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	39
Servis	40
Proizvođač	40

Uvod

Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije korištenja proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za uporabu i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj namijenjen je samo za osvježavanje i ovlaživanje zraka u zatvorenim prostorijama u okviru privatne uporabe. Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba koja prelazi navedene okvire smatra se nenamjenskom. Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste za štete nastale nenamjenskom uporabom, nestručno obavljenim popravcima, neovlašteno izvršenim preinakama ili uporabom neodobrenih zamjenskih dijelova. Rizik snosi isključivo korisnik.

Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu, na pakiranju i na uređaju, korištena su sljedeća upozorenja i simboli (ako je primjenjivo):

	OPASNOST! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPASNOST“ označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	UPOZORENJE! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	OPREZ! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.
	POZOR! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „POZOR“ označava moguću situaciju koja će, ako se ne izbjegne, uzrokovati materijalnu štetu.
	Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.
	Spremnik za vodu treba svaka 3 dana isprazniti i ponovno napuniti.

	Pozor! Nadražuje kožu. Može izazvati alergijsku reakciju kože
	Pročitajte upute za uporabu i uvažite ih!
	Istosmjerna struja / napon.

Napomene u vezi robne marke

USB® je registrirana robna marka organizacije UBS Implementers Forum, Inc. Svi drugi nazivi i proizvodi mogu biti robne marke ili prijavljene robne marke njihovih odgovarajućih vlasnika.

Sigurnost

U ovom poglavlju nalaze se važne sigurnosne napomene za rukovanje uređajem. Nestručna uporaba može uzrokovati ozljede i materijalnu štetu.

Opće sigurnosne napomene

Za sigurno rukovanje uređajem pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena:

- Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- **⚠ OPASNOST!** Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite dalje od djece. Postoji opasnost od gušenja!
- Mrežni adapter priključite isključivo na propisno instaliranu i uzemljenu mrežnu utičnicu. Mrežni napon mora odgovarati podacima na tipskoj pločici uređaja/mrežnog adaptera.
- Pazite da se kabel za punjenje ne smoči ili ovlaži. Kabel postavite tako da se ne može uklještititi ili oštetiti.

- Za punjenje uređaja koristite samo isporučeni kabel za punjenje.
- Ne koristite uređaj ako su kabel za punjenje ili mrežni adapter neispravni.
- Na uređaju nemojte obavljati samovoljne izmjene ili preinake.
- Uređaj ne koristite u blizinu izvora topline kao što su radijatori ili drugi uređaji koji proizvode toplinu.
- Uređaj ne izlažite izravnom sunčevom zračenju ili visokim temperaturama. U protivnom može doći do pregrijavanja, a uređaj se može nepopravljivo oštetiti.
- Otvoreni plamen (npr. svijeće) uvijek držite podalje od uređaja.
- Uređaj se ne smije prskati vodom niti na njega smije kapati voda. Na uređaj ili pokraj uređaja ne smiju se postavljati predmeti napunjeni vodom, kao što su vaze ili otvorena pića.
- Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine!
- Uređaj uvijek postavite na ravnu i stabilnu površinu. U slučaju prevrtanja može se oštetiti.
- **⚠ UPOZORENJE!** Uređaj odmah isključite i iz uređaja izvucite eventualno priključeni kabel za punjenje ako ustanovite miris paljevine ili uočite nastanak dima. Uređaj prije ponovne uporabe mora pregledati stručna kvalificirana osoba.
- U slučaju korištenja mrežnog adaptera, korištena utičnica mora biti uvijek lako dostupna kako bi se u slučaju opasnosti mrežni adapter brzo mogao izvući iz utičnice. Također se pridržavajte uputa za uporabu mrežnog adaptera.
- Prilikom svakog punjenja/praznjenja spremnika za vodu i prije svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

■ ⚠ **OPREZ** ⚠ **UPOZORENJE:**

Mogućnost strujnog udara !

Ne otvarati kućište proizvoda !

- Imajte na umu da visoka vlažnost zraka može pogodovati rastu bioloških organizama u okolini.
- Pazite da se predmeti u okolini uređaja ne navlaže ili ne namoče. Ako dođe do vlaženja, treba smanjiti količinu izbačene vlage. Ako se količina izbačene vlage ne može smanjiti, uređaj treba koristiti samo periodično. Ne smije se dopustiti da upijajući materijali kao što su podne obloge, zavjese ili stolnjaci navlaže.
- Voda se ne smije ostavljati u spremniku za vodu kada se uređaj ne koristi.
- Uređaj prije skladištenja treba isprazniti i očistiti. Prije sljedeće uporabe, uređaj treba očistiti.

- ⚠ **UPOZORENJE!** Mikroorganizmi koji se mogu nalaziti u vodi ili u okruženju u kojem se uređaj koristi ili skladišti mogu se razmnožiti u spremniku za vodu i ispuhnuti u zrak. Ako se voda ne promijeni, i spremnik za vodu ispravno ne čisti svaka 3 dana, to može dovesti do ozbiljnih posljedica po zdravlje.

-  Spremnik za vodu treba svaka 3 dana isprazniti i ponovno napuniti.
- Prije punjenja, spremnik za vodu treba očistiti čistom vodom. Bilo kakav talog, naslage ili sloj prljavštine koji se pojave na površinama spremnika za vodu ili na unutrašnjim površinama treba ukloniti. Sve površine treba osušiti trljanjem čistom krpom.
- Uređaj se smije koristiti samo s eteričnim uljima (aromatičnim uljima).

- Uređaj nikada ne koristite s nerazrijeđenim eteričnim uljima kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Koristiti se smiju samo aromatična ulja koja odgovaraju nacionalnim zahtjevima u pogledu zdravlja. Uporaba drugih tvari može dovesti do trovanja ili do opasnosti od požara.
- Aromatična ulja ne smiju dospjeti u ruke djece.
- Aromatična ulja uvijek držite zatvorena.
- Obratite pozornost i na upozorenja na etiketima s oznakama aromatičnih ulja.



⚠ UPOZORENJE! Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ona je priložena uz proizvod.

- Ovaj uređaj sadrži bateriju koja se ne može zamijeniti.
- Uređaj ima integriranu litij-ionsku bateriju. Pogrešno rukovanje može uzrokovati požar, eksplozije, istjecanje opasnih tvari i druge opasne situacije!
- Uređaj se ne smije bacati u otvorenu vatru.
- Ne otvarajte bateriju i nemojte je kratko spojiti. To može uzrokovati pregrijavanje i puknuće baterije. Postoji opasnost od požara!
- Uređaj tijekom punjenja nikada ne ostavljajte bez nadzora.

Opis dijelova

(za slike vidi rasklopne stranice)

- ❶ Izlazni otvor pare
- ❷ Poklopac
- ❸ Utičnica
- ❹ LED indikator statusa
- ❺ Strelica za smjer izlivanja
- ❻ Keramička ploča
- ❼ Spremnik za vodu
- ❽ Maksimalna visina punjenja
- ❾ Ventilacijski otvor
- ❿ Tipka ☀️
- ⓫ Tipka ⏻
- ⓬ USB kabel za punjenje (USB A na USB C)
- ⓭ Mjerna čaša
- ⓮ Aromatično ulje

Prije uključivanja uređaja

Kontrola opsega isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim sastavnim dijelovima:

- Ultrazvučni difuzor arome
- USB kabel za punjenje
- Mjerna čaša
- 2 x 10 ml aromatično ulje (zelenog čaja i lavanda)
- Upute za uporabu

Raspakiranje

- ◆ Sve dijelove uređaja i ove upute za uporabu izvadite iz kartonske kutije.
- ◆ S uređaja odstranite svu ambalažu.

i Napomena: Provjerite cjelovitost isporuke i vidljiva oštećenja.

U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

Punjenje integrirane baterije

⚠ OPASNOST! Opasnost po život od strujnog udara!
Uređaj puniti samo u suhim zatvorenim prostorijama, i nikako u neposrednoj blizini vode, npr. pored ili iznad umivaonika punog vode.

- i Napomena:** Prije korištenja uređaja potrebno je potpuno napuniti integriranu bateriju.
- ◆ USB kabel za punjenje **12** služi samo za punjenje integrirane baterije. Nije prikladan za prijenos podataka.
 - ◆ Za punjenje uređaja koristite samo USB mrežni adapter razreda zaštite II koji je odobren za korištenje s kućanskim aparatima i ima izlazni napon od 5 V $\equiv$ i izlaznu struju od maksimalno 2 A.
 - ◆ Za punjenje integrirane baterije koristite samo isporučeni USB kabel za punjenje **12**.
- 1) Spojite USB A utikač USB kabela za punjenje **12** na odgovarajući mrežni adapter.
 - 2) Spojite USB C utikač USB kabela za punjenje **12** na utičnicu **3** uređaja.
 - 3) Mrežni adapter priključite na mrežnu utičnicu.
Na utičnici **3**, LED indikator statusa **4** svijetli crveno i time signalizira da se baterija puni. Kada je baterija potpuno napunjena, LED indikator statusa **4** svijetli zeleno.
 - 4) Ako želite koristiti uređaj u načinu rada na baterije, odvojite USB kabel za punjenje **12**. Potpuno napunjena baterija dovoljna je za otprilike 1 sat rada.
- i Napomena:** Uređaj možete koristiti i u mrežnom načinu rada.

Rukovanje i rad

Pokretanje

- ! POZOR!** Kapi ulja u određenim okolnostima mogu izazvati oštećenja na površini namještaja. Po potrebi podmetnite podlogu pod uređaj.
- ◆ Uređaj postavite na ravnu i stabilnu podlogu.
 - ◆ Uklonite poklopac **2** i napunite spremnik za vodu **7** pomoću mjerne čaše **13** s najmanje 20 ml i najviše 150 ml čiste vodovodne vode. Pazite na oznaku **MAX** koja označava maksimalnu visinu punjenja **8**.
 - ◆ U vodu dodajte 2-4 kapi želenog ulja.
 - ◆ Nakon toga poklopac **2** vratite na spremnik za vodu **7**. Kod modela SAD 3.7 F5, pripazite na to da otvor za izlaz pare **1** ne bude postavljen neposredno iznad ventilacijskog otvora **9**, jer u protivnom para ne može izlaziti. Kod modela SAD 3.7 G6, ventilacijski otvor **9** mora pristajati u otvor na donjoj strani poklopca. U protivnom poklopac **2** neće ležati ravno.

Uključivanje/isključivanje uređaja i podešavanje funkcije promjene boje

- ◆ Pritisnite tipku  **11**, kako biste uključili uređaj. Pokreće se proizvodnja mirisne maglice i funkcija promjene boje.
- ◆ Pritisnite tipku  **10**, za fiksiranje trenutne boje.
- ◆ Ponovno pritisnite tipku  **10**, kako biste isključili funkciju promjene boje.

- ◆ Ponovno pritisnite tipku  10 kako biste ponovno uključili funkciju promjene boje.
- ◆ Još jednom pritisnite tipku  11, kako biste ugasili uređaj. Isključuje se proizvodnja mirisne maglice i funkcija promjene boje.

! Napomena: Uređaj se automatski isključuje čim se tekućina u spremniku za vodu 7 potroši.

! POZOR! Oštećenje uređaja!

Nikada ne prevrćite uređaj tijekom rada i ne pokušavajte ga isprazniti.

Ako uređaj koristite na mrežnom načinu rada, obavezno izvucite mrežni adapter iz utičnice prije punjenja ili pražnjenja uređaja.

Čišćenje/Čuvanje/Zbrinjavanje

! POZOR! Oštećenje uređaja!

Pobrinite se da prilikom čišćenja tekućina ne prodre u unutrašnjost uređaja, kako biste izbjegli nepopravljiva oštećenja uređaja.

Isključite uređaj prije čišćenja.

Ako uređaj koristite na mrežnom načinu rada, izvucite mrežni adapter iz utičnice prije čišćenja uređaja.

Ne praznite uređaj iznad ventilacijskog otvora 9, kako biste izbjegli oštećenja. Za pražnjenje obratite pozornost na strelicu za smjer izlivanja 5 na spremniku za vodu 7.

Nipošto nslage kamenca ne pokušavajte odstranjivati šiljatim ili oštrim predmetima. Time biste mogli oštetiti uređaj.

Čišćenje uređaja/odstranjivanje kamenca

- ◆ Očistite spremnik za vodu 7 nakon svake uporabe kako biste, po mogućnosti, potpuno odstranili ostatke ulja. U tu svrhu koristite meku, blago navlaženu krpu. U slučaju tvrdokornih onečišćenja dodajte nekoliko kapi blagog sredstva za pranje posuda na vlažnu krpu.

! Napomena: Da biste odstranili promjene boje uzrokovane aromatičnim uljima u spremniku za vodu 7, koristite uobičajeno suncokretovo ulje iz trgovine.

- ◆ Keramičku ploču smještenu na dnu spremnika za vodu 7 potrebno je 6 povremeno očistiti kada počne umanjeno proizvoditi maglicu. U tu svrhu koristite mekani blago navlaženi štapić za uši.

- ◆ Površine uređaja čistite mekanom suhom krpom.

- ◆ Za uklanjanje kamenca koristite uobičajeno tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca. Također obratite pažnju na upute za uporabu Vašeg sredstva za uklanjanje kamenca.

- ◆ Napunite spremnik za vodu 7 do maksimalne visine punjenja 8 sredstvom za uklanjanje kamenca i ostavite da djeluje dok se kamenac ne odvoji.

- ◆ Izlijte sredstvo za uklanjanje kamenca i očistite spremnik za vodu 7 mekanom, blago navlaženom krpom.

Skladištenje

- ◆ Ako uređaj ne koristite duže vrijeme, isključite ga iz struje i čuvajte na čistom i suhom mjestu koje nije izravno izloženo sunčevoj svjetlosti.
- ◆ Bateriju puniti u redovnim vremenskim razmacima kako biste osigurali dugi vijek trajanja baterije.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekrížene kante za otpad na kotačima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite baterije ili punjive baterije prije nego stari uređaj predate na zbrinjavanje i iste zbrinite odvojeno. Ako je baterija ugrađena, prilikom zbrinjavanja napomenite da uređaj sadrži bateriju.

Baterija integrirana u ovaj uređaj ne može se izvaditi u svrhu zbrinjavanja.

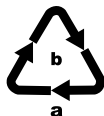


○ mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Tehnički podaci

Uređaj	
Ulazni napon	5,0 V ===
Ulazna struja	maks. 2 A
Integrirana baterija (litij-ionska)	3,7 V === / 1300 mAh / 4,81 Wh
Razred zaštite	III /  (zaštita niskim naponom)
Kapacitet spremnika za vodu	150 ml do oznake MAX

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac.

SOAD 3.7 F5 / SOAD 3.7 G6

Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren. Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjernog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijediti sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 418595-2210 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski ili preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.kaufland.com/manual možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike.

S ovim QR kodom otići ćete izravno na našu međunarodnu web stranicu (www.kaufland.com/manual). Klikom na odgovarajuću zemlju doći ćete na nacionalni pregled naših priručnika. Unosom broja artikla (IAN) 418595-2210 možete otvoriti svoje upute za uporabu.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 223223

(besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

IAN 418595-2210

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Stan informacij · Stanje informacija:

03/2023 · Ident.-No.: SOAD3.7F5/SOAD3.7G6-122022-1

IAN 418595-2210